



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 95/23

V Luxemburgu 8. júna 2023

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-49/22 | Austrian Airlines (Repatriačný let)

Pandémia Covid-19: repatriačný let organizovaný v rámci konzulárnej pomoci nepredstavuje presmerovanie letu, ktoré má ponúknuť prevádzkujúci letecký dopravca cestujúcim, ktorých let bol zrušený

Cestujúci, ktorý sa sám zaregistruje na tento repatriačný let a členskému štátu, ktorý let zorganizoval, zaplatí povinný príspevok na pokrytie nákladov, nemá podľa práva Únie nárok na náhradu týchto výdavkov zo strany leteckého dopravcu, ktorý mal uskutočniť pôvodne plánovaný let

V rámci balíka cestovných služieb mal manželský pár potvrdené rezervácie na let na 7. marca 2020 s odletom z Viedne (Rakúsko) na ostrov Maurícius, ako aj na spätný let OS 18 na 20. marca 2020. Tieto dva lety mala prevádzkovať spoločnosť Austrian Airlines. Let tam sa uskutočnil. Naproti tomu Austrian Airlines zrušila 18. marca 2020 spätný let v nadväznosti na opatrenia prijaté rakúskou vládou z dôvodu pandémie Covid-19.

Hoci Austrian Airlines mala k dispozícii kontaktné údaje manželského páru, neinformovala ich však o tomto zrušení, ani o právach, ktoré majú podľa nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave¹. Až 19. marca 2020 ich usporiadateľ zájazdu upozornil, že ich spätný let je zrušený a že rakúske ministerstvo zahraničných vecí organizuje repatriačný let, plánovaný na 20. marca 2020, kedy sa už nemal uskutočniť žiadny pravidelný let. Manželský pár sa na tento repatriačný let zaregistroval na internetovej stránke ministerstva zahraničných vecí. Z tohto dôvodu musel každý z nich zaplatiť povinný príspevok na pokrytie nákladov vo výške 500 eur. Tento repatriačný let prevádzkovala Austrian Airlines pod číslom letu OS 1024 v čase pôvodne rezervovanom pre let OS 18.

Žalobou sa manželský pár domáhal, aby bolo spoločnosti Austrian Airlines uložené zaplatiť mu sumu 1 000 eur spolu s úrokmi. Táto suma zodpovedá povinnému príspevku, ktorú musel zaplatiť za repatriačný let. Krajinský súd Korneuburg (Rakúsko) žiada Súdny dvor o výklad nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave v tomto ohľade.

Súdny dvor vo svojom rozsudku z dnešného dňa zdôrazňuje, že pri uskutočnení „presmerovania za porovnateľných prepravných podmienok na... konečné cieľové miesto“ môže ísť len o komerčné lety, na ktoré má cestujúci právo podľa nariadenia o právach cestujúcich v prípade zrušenia jeho letu. Repatriačný let pritom nemá komerčnú povahu, pretože jeho organizácia v zásade spadá do kontextu konzulárnej pomoci štátu. Podmienky repatriačného letu sa totiž môžu výrazne líšiť od podmienok komerčného letu, pokiaľ ide o podmienky nástupu na palubu, ako aj o služby na palube. Prevádzkujúci leteckí dopravcovia predovšetkým nemôžu svojim cestujúcim ponúknuť repatriačný let ako „presmerovanie“, pretože nie sú oprávnení priznať týmto cestujúcim právo byť prepravení týmto letom.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

Súdny dvor tak konštatuje, že **repatriačný let organizovaný členským štátom v rámci konzulárnej pomoci v nadväznosti na zrušenie letu nepredstavuje „presmerovan[ie] za porovnateľných prepravných podmienok na... konečné cieľové miesto“ v zmysle nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave, ktoré má ponúknuť prevádzkujúci letecký dopravca cestujúcemu, ktorého let bol zrušený.**

Súdny dvor ďalej spresňuje, že **cestujúci**, ktorý sa sám v dôsledku zrušenia svojho spiatočného letu zaregistruje na repatriačný let organizovaný členským štátom v rámci opatrenia konzulárnej pomoci a z tohto dôvodu má zaplatiť tomuto štátu povinný príspevok na pokrytie nákladov, **nemá nárok na náhradu týchto výdavkov zo strany prevádzkujúceho leteckého dopravcu** na základe nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave.

Naproti tomu takýto cestujúci sa môže pred vnútroštátnym súdom dovoliavať toho, že prevádzkujúci letecký dopravca nesplnil jednak svoju povinnosť nahradiť letenku za cenu, za ktorú bola kúpená, za nevykonanú časť alebo nevykonané časti cesty alebo ktoré vo vzťahu k pôvodnému cestovnému plánu už naďalej neslúžia účelu a jednak svoju povinnosť poskytnúť pomoc, vrátane jeho informačnej povinnosti, a to na účely získania náhrady od tohto prevádzkujúceho leteckého dopravcu. Takáto náhrada sa však musí obmedziť na to, čo je vzhľadom na okolnosti každého prípadu nutné, vhodné a primerané na nápravu zlyhania uvedeného prevádzkujúceho leteckého dopravcu.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdného dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!

